

CENTRAL INTELLIGENCE AGENCY
INFORMATION REPORT

REPORT

CD NO.

INTELLOFAX 14

COUNTRY Indochina

DATE DISTR. 22 Sep 51

SUBJECT Democratic Republic of Vietnam Chinese
Affairs Bureau

NO. OF PAGES 2

PLACE
ACQUIREDNO. OF ENCLS.
(LISTED BELOW)DATE OF
INFO.SUPPLEMENT TO
REPORT NO.THIS DOCUMENT CONTAINS INFORMATION AFFECTING THE NATIONAL DEFENSE
OF THE UNITED STATES WITHIN THE MEANING OF THE ESPIONAGE ACT OF
U. S. C., 51 AND 52, AS AMENDED. ITS TRANSMISSION OR THE REVELATION
OF ITS CONTENTS IN ANY MANNER TO AN UNAUTHORIZED PERSON IS PRO-
HIBITED BY LAW. REPRODUCTION OF THIS FORM IS PROHIBITED.

THIS IS UNEVALUATED INFORMATION

1. The Democratic Republic of Vietnam (DRV) Chinese Affairs Bureau is an organ of the Ministry of Interior and has its headquarters in Bac Kan. The bureau is responsible for the organization of branches in areas with high Chinese populations, such as Hanoi, Haiphong, Nam Dinh, Thai Nguyen, Vinh Yen, Bac Giang and the maritime and border provinces. Liaison with Communist China is maintained via the Sino-Vietnamese Liaison Service at Cao Bang, headed by a Chinese named LOO Tac Phi.

2. Officials of the central Chinese Affairs Bureau include the following:

Director General	Ly Ban (Vietnamese)
Assistant Director	Le Liem
Cabinet Director	Vuong Minh Phuong (Vietnamese)
Organization Committee	Be Ru, a Tho from Cao Bang
Propaganda Training	Hoang Thu
Executive Committee for Propaganda to the Chinese	Le Thai, a Tho from Cao Bang TRAN Trai (Chinese)
Liaison Bureau	Nguyen Trong Duong Pham Hong Quang
Chinese Congregations in North Vietnam	Ly Chien Nam
Regular Troops (sic)	Ngan Son
Executive Committee	Le Thai Can, a Tho from Cao Bang

CLASSIFICATION CONFIDENTIAL/CONTROL - U.S. OFFICIALS ONLY

STATE#	NAVY	NSRB	DISTRIBUTION
ARMY	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	AIR	FBI	

Document No. 010
 No Change in Class. ☒ 25X1
☐ Declassified
 Class. Change To: TS S C
 Auth: RM 78-2
 Date: ADG 21 By

CONFIDENTIAL/CONTROL - U.S. OFFICIALS ONLY

25X1

CENTRAL INTELLIGENCE AGENCY

- 2 -

3. The Hanoi branch of the Chinese Affairs Bureau includes the following individuals:

Director	Nguyen Huu Quat
Assistant Director	Nguyen Huu Cau, aka Le Phong
Special Delegate for Survey of Activities in Hanoi	Ha Kim
Cabinet Director	Pham Kim Tue
Private Secretary to the Cabinet Director	Pham Quang Ngan
Organization Committee	Duong Minh
Management	Nguyen Huu Thuc
Regular Troops	Chu Dong
Executive Committee	Woong Do
Propaganda Training	Hua Que Sinh
Liaison Committee (the liaison post has been established at Moc Quan Nhan)	Nguyen Thi Mui, aka Nguyen Thi Hao
Special Delegate for the North	Pham Doan, known as Do Ha in Hanoi

The liaison post for the special delegate for the north is at village Ve¹, directed by Nguyen Van Nguyen, aka Thanh, and Nguyen Thi Mui, aka Nguyen Thi Bao.

3. The Hanoi branch of the Chinese Affairs Bureau also controls the following organizations:

- a. Hoa Van Hoi (Propaganda to the Chinese), directed by Nguyen Huu Cau, aka Le Phong.
- b. Hoa Kieu Tan Dan Chu Lien Hiep Hoi (Chinese Association of New Democracy), directed by Chu Dong.

Both of these organizations include sections of propaganda training, investigation, organization, administration and liaison.

1. Comment. Possibly Ve Xa (106-16, 21-07).

CONFIDENTIAL/CONTROL - U.S. OFFICIALS ONLY